

Министерство образования и науки Российской Федерации

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка
и методики его преподавания

**Реализация мультимодального подхода к обучению чтению на
среднем этапе изучения английского языка**

**АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ
(БАКАЛАВРСКОЙ) РАБОТЫ**

студентки 4 курса 413(1) группы
направления подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование»,
профиль – «Иностранный (английский) язык»
факультета иностранных языков и лингводидактики

Фадиной Надежды Александровны

Научный руководитель
доцент каф. англ. языка и
метод. его преподавания
канд. филол. наук

дата, подпись

Ю. Н. Мухина

Заведующий кафедрой
канд. филол. наук, доцент

дата, подпись

Т.А. Спиридонова

Саратов 2017

Введение. Актуальность данной темы обусловлена необходимостью всестороннего изучения мультимодального подхода к обучению чтению на среднем этапе изучения английского языка.

Целью дипломной работы является выявление эффективности мультимодального подхода, учитывающего психофизиологические особенности обучающихся, как одного из элементов, необходимых для формирования читательских навыков и компетенций на среднем этапе обучения английскому языку.

Задачами дипломной работы являются:

- 1) изучение понятия «мультимодальность» и его составляющих;
- 2) исследование реализации мультимодального подхода к обучению чтению на разных этапах работы с текстом в зависимости от различной речевой деятельности в рамках УМК «English 5» В.П. Кузовлева, Н.М. Лапа и др.
- 3) описание реализации мультимодального подхода к обучению чтению с учетом психофизиологических особенностей обучающихся.

Методы исследования, использованные в данной работе, - описательный, сопоставительный, сравнительный, корпусный и когнитивный.

Материал исследования составляют упражнения, представленные в компонентах УМК «English 5» В.П. Кузовлева, Н.М. Лапа и других авторов.

Теоретическая значимость работы определена возможностью дальнейшей разработки проблемы мультимодального подхода к обучению чтению и другим видам речевой деятельности на среднем этапе обучения иностранному языку.

Практическая значимость обусловлена тем, что результаты исследования могут быть использованы в курсах по методике преподавания иностранного языка.

Структура работы. Данная работа состоит из введения, теоретической части, практической части и заключения.

Во введении определяются цель и задачи исследования, обосновывается актуальность, теоретическая и практическая значимость работы.

В первой главе «Лингвистические основы мультимодального подхода к обучению чтению» рассматривается понятие «мультимодальный подход» и его составляющие, а также определяется значимость использования мультимодального подхода на уроке английского языка.

Во второй главе «Реализация мультимодального подхода к обучению чтению на среднем этапе изучения английского языка» проводится анализ реализации мультимодального подхода к обучению чтению на разных этапах работы с текстом на примерах упражнений, направленных на развитие всех видов речевой деятельности с учетом психофизиологических особенностей обучающихся, в рамках УМК «English 5» В.П. Кузовлева, Н.М. Лапа и др.

В заключении подводятся итоги исследования, формулируются общие выводы по рассматриваемой теме.

Основное содержание работы. М.А. Битнер рассматривает чтение как один из самых важных навыков, который в результате становится главным способом познания окружающего мира. Особенно важно начинать его изучение со школьного возраста.

Главный смысл процесса чтения заключается в понимании прочитанного. Чтение рассматривается как сложный вид речевой деятельности, включающий в себя как процесс восприятия полученной информации, так и ее осмысления. Выявление и понимание лексических единиц связано с восприятием прочитанного материала, осознание приходит при получении смысла слов, предложений и отдельных частей текстов. С помощью полученных ранее грамматических навыков, словарного запаса, опыта чтения текстов и прочих стратегии, используемых для осмысления прочитанного материала, обучающимся проще понять прочитанный текст.

Нужно обратить должное внимание на то, как чтение реализуется в процессе восприятия информации. Восприятие как ступень познавательного

процесса включает и эмпирическое, и знаковое освоение действительности. Овладев речью, человек получает информацию о мире главным образом через операции с лингвистическими знаками, так как именно они представляют знание, прошедшее проверку общественной практикой.

Осмысление чтения является сложным процессом, поэтому А.М. Ахмадиева описывает три этапа работы с текстом, которые решают смысловые задачи и снимают языковые трудности: предтекстовый, текстовый и послетекстовый.

В процессе работы на предтекстовом этапе обучающиеся должны подготовиться к чтению. Главная задача этапа основывается на пробуждении у обучающихся желания ознакомиться с текстами.

Эффективность работы повышается на основе таких факторов, как особый интерес к чтению текста и эмоциональная значимость в отношении к тексту. Данный этап работы с текстом включает активизацию фоновых знаний.

После активизации фоновых знаний реализуется предвосхищение содержания рассказа. Обучающиеся комментируют на данном этапе работы сведения об авторах, их творчестве, а также получают представление об историческом и социокультурном фоне. Этот этап работы характеризуется снятием лексико-грамматических трудностей.

А.М. Ахмадиева утверждает, что внимание обучающихся должно быть привлечено к тематическим цепочкам, средствам наглядного и невербального представления материала. На предварительном этапе работы учитель может реализовать упражнения, в которых обучающиеся будут работать с заглавиями и структурами различных текстов.

На данном этапе автор предлагает следующие возможные задания для обучающихся:

1. Обучающиеся определяют по заголовку тематику текста и список возможных в нем проблем.

2. Обучающиеся выражают предположения о тематике текста с опорой на представленные изображения.

3. Обучающиеся знакомятся с новой лексикой и выявляют тематику текста с опорой на языковые догадки.

4. Обучающиеся просматривают текст и предполагают его тематику.

5. Обучающиеся читают вопросы к представленному тексту и определяют его тему.

6. Обучающиеся пытаются ответить на предложенные вопросы до прочтения текста.

Таким образом, на предтекстовом этапе сосредоточено должное внимание на том, как формируются умения и навыки, которые способствуют осознанию прочитанного текста.

На данном этапе вводятся разнообразные упражнения, в которых обучающиеся должны спрогнозировать смысл текстов, включать языковую догадку, если в тексте используются неизвестные слова, после чего обобщают, ищут главные ключевые компоненты, а также развивают умение прогнозирования на языковом уровне.

Е.Ю. Гончарук отмечает, что основной целью текстового этапа является осмысление содержания прочитанного, поэтому важно удостовериться в том, чтобы языковые значения единиц были известны обучающимся. Исследователь указывает на то, что, если в тексте присутствуют неизвестные обучающимся слова, необходимо дать такие задания, которые будут ориентировать их на самостоятельное определение значения неизвестных им слов с использованием когнитивных стратегий: анализа по частям речи, корней и аффиксов, опоры на синтаксическую структуру, догадки по текстовому контексту с упором на знакомые слова текста, на «здравый смысл», а также знания, которые связаны с темой и ситуацией текста.

Следует отметить, что одно только знание языковых значений слов не гарантирует полного понимания прочитанного, поэтому необходимо

понимать смысл единицы. Для его уточнения используются следующие приемы: подбор синонимов с последующим анализом различий их значений, опора на художественный контекст, привлечение фоновых знаний и т.п. Эти два этапа (понимание значения и смысла) определяют целостный понятийный уровень освоения текста.

Таким образом, на текстовом этапе решаются конкретные коммуникативные задачи, которые формулируются в упражнениях к тексту и ставятся перед обучающимися в процессе чтения самого текста, а также происходит контроль чтения, который направлен, прежде всего, на самый главный аспект – понимание прочитанного.

На последнем этапе реализуется контроль понимания содержания текста. На данном этапе В.М. Ерёмин выявляет следующие задачи: самоконтроль понимания основного содержания и частей текста, подготовка содержания текста к дальнейшей работе над текстом в паре, малой группе, группе по теме или проблеме текста, а также подготовка к выполнению творческих заданий. На этапе послетекстовой работы рекомендуется внедрить элемент эмпатического восприятия, когда обучающийся не просто высказывается по содержанию текста, например, в форме пересказа, а также представляет события и персональные реакции с позиций «другого», который принадлежит другой культуре.

На заключительном этапе работы с иноязычным художественным текстом автор рекомендует обсуждать его в форме дискуссии, диспута или интервью. На данном этапе обучающиеся должны уметь давать собственную оценку изложенным фактам и событиям, давать оценку познавательной ценности информации для читающего, проводить сравнительный анализ с ожидаемыми в тексте темами, проблемами, фактами и событиями. Очень важно уметь проводить сравнительный анализ культурного, социального, экономического и национального аспектов родной страны и страны изучаемого языка. Учитель на данном этапе исполняет организующую функцию. Он помогает в подведении итогов по прочитанному тексту и

обсуждении в форме дискуссии или творческо-поисковой работы. Возможно составление обучающимися небольшого письменного комментария к тексту, где он может изложить свою оценку информации в тексте и выразить собственное мнение по поводу изложенного в тексте содержания, а также написать эссе, где будет отражено мнение по проблеме изучаемого литературного произведения.

Таким образом, послетекстовый этап делает упор прежде всего на выявлении полного понимания прочитанного, а также на контроле сформированности умений и навыков чтения. Каждый из видов работы с текстом сосредоточен на различных умениях чтения, которые и становятся объектами контроля.

Рассмотрим главный интересующий нас вопрос, что же такое мультимодальность, и как она соотносится с обучением чтению. По мнению А.А. Кибрика, понятие мультимодальности в узком значении слова относится к различию между человеческими органами чувств, в первую очередь различию между зрительным и слуховым каналами.

Тем не менее, в рамках каждого из этих каналов существуют последующие, более дробные различия, охватывающие понятие мультимодальности.

Так, в звучащей речи располагается сегментный (вербальный) компонент и множество несегментных (просодических) параметров. Визуальный канал включает жестикуляцию, направление взора, мимику и другие аспекты «языка тела». Письменный дискурс, также воспринимаемый визуально, помимо вербального компонента включает целый набор графических параметров, таких как шрифт, цвета, формат и т. д. Современное понятие мультимодальности включает все это разнообразие.

А.А. Кибрик раскрывает адекватное представление о естественной языковой коммуникации, которое может быть получено лишь при мультимодальном подходе, учитывающем все коммуникативные каналы и их внутреннюю организацию. Существенной разницы между вербально

передаваемой информацией и информацией, передаваемой просодически или жестами, не существует. Только такой подход, который признает мультимодальность коммуникации, имеет шанс на создание реалистической лингвистики будущего.

Таким образом, мультимодальный подход основывается на том, чтобы в процесс обучения чтению на уроке были включены все виды речевой деятельности.

Обобщение изученного теоретического материала позволяет сформулировать следующие выводы:

Методисты сходятся во мнении о том, что процесс обучения чтению должен быть представлен с помощью разнообразных заданий, которые будут ориентированы на работу обоих полушарий головного мозга.

Поскольку обучающиеся по-разному воспринимают информацию, в зависимости от ведущего канала восприятия информации, учитель должен грамотно выстраивать процесс обучения чтению.

Мультимодальный подход к обучению чтению представляет собой вовлечение обучающихся в такую работу, в которой будут задействованы по возможности все каналы восприятия информации.

Учитель должен организовывать разнообразные упражнения, опираясь на знания, умело и гибко применяя разнообразные стратегии обучения, помогая обучающимся усвоить текст.

Грамотный отбор различных упражнений позволяет с большей эффективностью осуществлять обучение чтению, имитировать погружение в естественную речевую среду на уроках иностранного языка, мотивируя обучающихся активно работать на уроке иностранного языка.

На основе мультимодального подхода обучающимся предоставляется возможность воспринимать информацию через ведущий для них канал восприятия. Для этого учителю необходимо в максимальном объеме донести всю учебную информацию, так чтобы все каналы восприятия были задействованы. Поэтому во время педагогической практики перед нами

стояла задача основное внимание уделять тому, чтобы во время проведения упражнений на разных этапах обучения чтению были по возможности задействованы все три канала восприятия. Для этого необходимо было ввести разные формы организации обучающихся (работу в парах, индивидуальную работу, коллективную работу в малых и больших группах).

Таким образом, для достижения поставленных во время педагогической практики целей появилась необходимость планирования уроков английского языка и подбора соответствующего учебно-методического материала, во-первых, с учетом содержания школьной программы и рекомендуемого УМК; во-вторых, с учетом психофизических особенностей обучающихся, которые важно учитывать при обучению чтению на среднем этапе изучения языка.

В первом разделе проанализированы упражнения из УМК с целью выявления того, насколько эти упражнения направлены на развитие умений и навыков письма, говорения, чтения и аудирования и как данные упражнения влияют на обучающихся.

В ходе анализа было выявлено, что структура УМК и отдельных его компонентов обладает потенциалом для реализации мультимодального подхода к обучению чтению, который предполагает активизацию всех каналов восприятия информации: зрительного, слухового, тактильного; содействует развитию познавательных и творческих способностей обучающихся и положительно влияет на процесс работы на уроке.

В результате анализа упражнений из УМК «English 5» В.П. Кузовлева, Н.М. Лапа и др. стало ясно, что упражнений на комплексное развитие различных каналов восприятия информации, было достаточно мало. Поэтому мы спланировали фрагменты уроков, в которых были представлены разнообразные упражнения. Так, при рассмотрении фрагментов уроков и упражнений для чтения к текстам УМК, удалось выявить что, для того чтобы хорошо усвоить текст, необходимо его проработать. А это возможно только

при использовании различных упражнений, направленных, кроме чтения, на другие виды речевой деятельности: говорение, письмо и аудирование.

Также важно отметить, что подбор соответствующих учебно-методических комплексов к текстам из УМК, в которых учтены их психофизические особенности, способствует лучшему восприятию информации.

Если задействованы различные каналы восприятия информации, задания к текстам воспринимаются по-разному, соответственно и восприятие текста неодинаковое. Только с учетом этого следует полагать, что чтение текстов при обучении иностранному языку в большей степени способствует расширению лексического запаса, умению осознавать значения незнакомых слов из контекста, закреплению различных разделов грамматики, улучшению речевых навыков.

Таким образом, можно сделать вывод, что процесс восприятия довольно сложен для обучающихся особенно в обучении чтению на уроке иностранного языка, поэтому важно было задействовать у обучающихся все каналы восприятия информации. Для этого учитель должен создавать разные формы организации обучающихся от индивидуальной работы до коллективной. С помощью мультимодального подхода текст обучающимися будет осваиваться быстрее и эффективнее.

Заключение. В данной работе предпринята попытка обобщения теоретических основ мультимодального подхода в обучении чтению на среднем этапе изучения иностранного языка в школе, а также изучаются особенности реализации мультимодального подхода к обучению чтению на разных этапах работы с текстом в соответствии с УМК «English 5» В.П. Кузовлева, Н.М. Лапа и др. Мультимодальный подход в обучении чтению основывается на том, чтобы во время проведения заданий на чтение у обучающихся были задействованы все каналы восприятия информации. Поэтому учитель должен учитывать, в процессе воспроизведения учебной информации, что у различных обучающихся преобладает различный канал

восприятия информации, и с учетом этого организовать процесс обучения должным образом. С опорой на это и осуществляется повышение качества овладеваемой ими практической деятельности, развиваются память, внимание и мышление обучающихся.

Так, проанализировав УМК «English 5» В.П. Кузовлева, Н.М. Лапа и др. и дополнительные упражнения к текстам в учебнике мы пришли к выводу, что с помощью разнообразных упражнений, которые направлены на все каналы восприятия информации и выполнены с учетом психофизиологических особенностей обучающихся, появляется возможность положительно влиять на эмоциональную сферу личности обучающихся, а также решить такие прагматические задачи, как активизация и обогащение словарного запаса обучающихся, расширение социокультурного компонента их иноязычной речевой компетентности, а также развитие мотивации обучающихся к предмету. Немаловажно также подобрать такую систему упражнений, которая поможет не только проверить новые знания, но и лучше их усвоить. А для этого необходимо подбирать учебник, где есть необходимые задания к каждому этапу обучения чтению.

Таким образом, правильное построение урока, использование разнообразных упражнений позволяют учителю сделать процесс обучения чтению эффективнее.